

I. g. 2855

CAPT. PAUL KOSTER

48, AVENUE DE LA BOURDONNAIS
PARIS

TÉLÉP. : SÉGUR 06-59

ADR. TÉLÉGR. : RETSOK 104 PARIS

PARIS, 18 Novembre 1927

2194 -
Ref. 315/N

Monsieur le Conservateur en chef
du Musée Royal
des Beaux Arts de Belgique,
BRUXELLES

Monsieur, -

J'ai l'honneur d'accuser réception de votre
lettre en date du 17 courant, pour laquelle je vous adresse
mes meilleurs remerciements.

En ce qui concerne la question qui m'intéressait,
je dois vous dire que de toutes parts me parviennent des proposi-
tions pour des tableaux représentant la Tentation de St. Antoine,
de sorte que ma tentation de collectionneur s'effondre devant
ce nombre incalculable de "Tentation".

Avec mes remerciements réitérés, je vous prie
d'agréer, Monsieur, l'assurance de ma considération distinguée.

Koster

Bruxelles 17 novembre 1927

Monsieur

Comme suite à votre lettre du 9 et nous avons l'honneur de vous faire savoir que nous pouvons vous envoyer la photographie de notre tentation de St Antoine par Teniers contre mandat postal de 10 frs émis au profit de notre comptable M. Demeter 9 rue du Musée. Bruxelles.

Sont ce les Teniers que vous collectionnez ou bien toutes les tentations de St Antoine.

Melle Jacobs 20 chaussée de Vleurgat à Bruxelles possède de une tentation de St Antoine attribuée à Teniers . M. Jose Sherson Ignacio Xavier Rua da Boa Hora 47 à Porto Portugal. possède une réplique de notre tableau de Tenier et pourrait vous en faire parvenir une copie.

Notre Musée possède une série de Tentations du XV^e au XVIII^e siècle dont nous pouvons vous procurer les reproductions.

Agréez, Monsieur, nos salutations distinguées

Pr le Conservateur en chef

A Monsieur Koster
48 avenue de la Bourdonnais
Paris.

PARIS, 9 Novembre, 1927.

CAPT. PAUL KOSTER

48, AVENUE DE LA BOURDONNAIS

PARIS

TÉLÉP. : SÉGUR 06-59

ADR. TÉLÉGR. : RETSOK 104 PARIS

Réf. 269/M.

Monsieur le Conservateur

du Musée de Peinture

BRUXELLES.

M. Alencher
Monsieur,

*Plus séparé
dans un autre*
J'ai l'honneur de vous informer que je suis en possession d'un tableau, genre Teniers, représentant la "Tentation de St. Antoine", et je vous remets ci-joint une photographie de celui-là.

Sachant que votre musée possède également un tableau représentant la Tentation de St. Antoine, je vous serais très reconnaissant si vous vouliez bien m'en envoyer une photographie. Ainsi que vous le savez certainement, il existe de nombreux musées possédant des tableaux qui représentent ce même sujet, et je désire constituer un album de photographies de tous ces tableaux, lequel je serais heureux de vous montrer si vous aviez l'occasion de venir à Paris.

Avec mes remerciements par avance, je vous prie d'agréer, Monsieur, l'assurance de ma considération distinguée.

P.S. Je suis tout disposé à vous couvrir des frais relatifs à l'envoi de la photographie en question.

Koster

MINISTÈRE
de
L'INTÉRIEUR.

ADMINISTRATION
des

LETTRES, SCIENCES ET DES BEAUX-ARTS.

N^o 12872

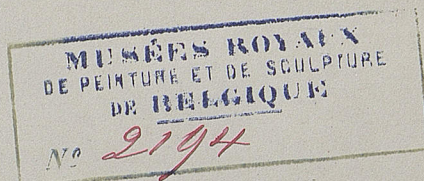
N. B. Rappeler dans la réponse la date et le
numéro de la dépêche, ainsi que l'indication
de l'Administration.

ANNEXE.

SOMMAIRE.

Bruxelles, le

6 juin 1882



Messieurs,

J'ai l'honneur de vous informer en réponse
à votre lettre du 12 Mai dernier, que j'approuve
complètement les acquisitions que vous avez
faites pour le Musée à la vente de M^r Dubus.
Je ferai en sorte que la liquidation des prix
d'achat ait lieu sans retard.

Tout en vous remerciant de la manière intelli-
gente dont vous avez rempli votre mission à l'occa-
sion de cette vente, je crois devoir vous faire remar-
quer que vous avez perdu de vue les dispositions
de l'arrêté royal du 10 Septembre 1868 qui exigent
que les achats doivent être soumis à l'autori-
sation préalable du Ministre. Comme dans ce cas-ci
cette prescription pouvait être observée sans incon-
venient, je regrette que vous l'ayez méconnue et je
vous invite à l'exécuter régulièrement à l'avenir.

Agreez, Messieurs, l'assurance de ma
considération distinguée.

Le Ministre de l'Intérieur,

G. Nolli-Jacquemyns

À la Commission Technique des
Musées de peinture.

Bruxelles 12 Mai 1882

à M. le Ministre D. l'Intérieur

Nous avons l'honneur de
vous faire connaître que nous
avons acquis à la vente D^{es} B^{on}
de Gisgini, pour la Collection
D. l'Etat, les tableaux dont la
désignation suit :

Cat.	
N ^o 13	Adrien Brouwer - Buveurs attablés F 13000.-
26	Jean Fyt - Chariot chargé de gibier 7500.-
29	Jean Van Goyen - Paysage 5100.-
74	David Teniers - Intérieur D. St-Antoine 11600.-
88	Paul Devos. Chasse au cerf. 13200.-

Plusieurs de ces tableaux sont
D'Adrien Brouwer et de Paul
Devos notamment, combien des
travaux regrettables de nos
collections pour des œuvres d'une
qualité exceptionnelle.

Fyt, dans le même n^o avait
qu'un tableau de fleurs, sera
représenté par une production
Capitale du genre dans lequel
il a excellé.

Enfin, l'œuvre si variée
de Gensier se trouve complétée
par une tentative de St-Amand,
d'une beauté rare, - et
Van Goyen qui n'existe
dans nos Collections que comme
mariniste, y sera également
représenté comme paysagiste.

Nous croyons devoir ajouter
M^r le Ministre, que les adjudica-
teurs des tableaux ci-dessus
indiqués ont été sanctionnés
par les applaudissements des
amateurs qui assistaient
à la vente et nous avons
l'espoir qu'ils obtiendront
votre approbation.

Le Musée avait le plus désir
de faire entrer dans la Collection
cet Etat les admirables portraits
de Christophe de Bezyer qui
étaient en outre tableaux des
joyaux de la Galerie de St-Bar.
Nous les avons pu acheter jusqu'à
38,000 francs; mais dépasser

cette limite ne nous a point
paru raisonnable et nous les
avons, bien à regret, abandonnés
au représentant d'un riche
amateur parisien.

Nous avons chacun
M^r le Ministre, de vendre et
présente les délégués
Gouverneur pour M^r Olivier
pour obtenir la liquidation
des achats faits par le Musée
en nous priant de vouloir
bien prélever cette dépense
sur le crédit alloué pour
l'Exercice 1882.

Ag^t. M^r le Ministre.

Le Président

Le Secrétaire
R^g

Le Soussigné, demeurant rue des Parvissiens
n^o 11, chargé de la direction de la vente de la
Galerie de feu M.^r le Comte B. du Bus de
Gisignies, déclare qu'il lui est dû par les
Musées royaux de Peinture et de Sculpture, la
somme de Cinquante-Cinq mille quatre cent quarante
francs, formant le prix des tableaux acquis par
les dits Musées.

Paiement du 9 Mai 1882

N^o du

Catalogue.

6	Brouwer (Adm.)	Bois de chauffage	fr 13.000. =
74	Teniers (Dav.)	Tentation de S. Antoine	11.600. =

Paiement du 10 Mai 1882.

29	Jan Goyen (Jean)	Paysage	5.100. =
126	Fijt (Jean)	Chariot chargé de gibier	7.500. =
38	Deros (Paul)	Chape au cerf	13.200. =

Total		fr 50.400. =
frais de vente 10%		5.040. =

Ensemble — ... fr 55.440. =

Bruxelles, le 11 Mai 1882,

J. Olivier

La présente déclaration s'élève à la
somme de Cinquante-cinq mille quatre cent
quarante francs.

Le Secrétaire,
M. L. L.

Le Président,

Chie

Le soussigné, demeurant rue des Paroissiens, n° 11, chargé de la Direction de la Vente de la Galerie, déclare de feu Mr le Vicomte B. du Bus de Gisignies, déclare qu'il lui est dû par les Musées Royaux de Peinture et de sculpture, la somme de cinquante cinq mille quatre cent quarante francs, formant le prix des tableaux acquis par les dits Musées.

• Vacation du 9 mai 1882

n° du catalogue 6 Brouwer, Adr. "Buveurs attablés"	13.000 fr.
74 Teniers (Dav.) "Tentation de St Antoine"	11.600 fr.

Vacation du 10 mai 1882.

29 Van Goyen (Jean) "Paysage"	5.100 fr.
26 Fyt (Jean) "Chariot chargé de gibier"	7.500 fr.
88 Devos (Paul) "Chasse au Cerf"	13.200 fr.

	total.....	50.400 fr.
Frais de vente 10%		5.040 fr.

Ensemble	55.440 fr.
----------	------------

Bruxelles, le 11 mai 1882,

(s). Olivier

Vu la présente déclaration s'élevant à la somme de cinquante cinq mille quatre cent quarante francs

Le Secrétaire
(s) Stiénon

Le Président,

Bruxelles 12 mai 1882

Che
à Monsieur le Ministre de l'Intérieur,

Nous avons l'honneur de vous faire connaître que nous avons acquis à la vente Du Bus de Gisegnies, pour les collections de l'Etat, les tableaux dont la désignation suit:

Cat.

n° 13	Adrien Brouwer, "Buveurs attablés"	13.000 fr.
26	Jean Fyt, "Chariot chargé de gibier"	7.500 fr.
29	Jean Van Goyen, "Paysage"	5.100 fr.
74	David Teniers, "Tentation de St Antoine"	11.600 fr.
88	Paul Devos, "Chasse au cerf"	13.200 fr.

Plusieurs de ces tableaux ceux d'Adrien Brouwer et de Paul Devos notamment, comblent des lacunes regrettables de nos collections par des oeuvres d'une qualité exceptionnelles.

Fyt, dont le Musée n'avait qu'un tableau de fleurs, sera représenté par une production capitale du genre dans lequel il a excellé.

Enfin, l'oeuvre si variée de Teniers se trouve complétée par une Tentation de St Antoine, d'une beauté rare, et Van Goyens qui n'existait dans nos collections que comme mariniste, y sera également représenté comme paysagiste.

Nous croyons devoir ajouter M. le Ministre, que les adjudications des tableaux ci-dessus indiqués ont été sanctionnées par les applaudissements des amateurs qui assistèrent à la vente et nous avons l'espoir qu'elles obtiendront votre approbation.

Le Musée avait le plus vif désir de faire entrer dans la collection de l'Etat les admirables portraits de Théodore De Keyser qui étaient incontestablement les joyaux de la Galerie Du Bus. Nous les avons poussés jusqu'à 38.000 francs; mais dépasser cette limite ne nous a point paru rai-

sonnable et nous les avons, bien à regret, abandonnés au représentant d'un riche amateur parisien.

Nous avons l'honneur, Mr le Ministre, de joindre à la présente les déclarations fournies par M. Olivier pour obtenir la liquidation des achats faits par le Musée en vous priant de vouloir bien prélever cette dépense sur le crédit alloué pour l'Exercice 1882.

Agréez, Monsieur le Ministre, l'expression de.....

Le Président

Le Secrétaire,